

Секция «Литература стран Азии и Африки»

Литературная сказка С.Буяннэмэха

Сапожникова Олеся Андреевна

Аспирант

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Институт стран Азии и Африки, Москва, Россия

E-mail: sapoznikova89@mail.ru

Содномбалжирын Буяннэмэх (1902—1937) — поэт, прозаик, драматург, литературовед, публицист, общественный деятель. Получил домашнее образование. С 1921 г. вел активную общественную жизнь, являлся членом партии, занимал различные должности в партийных и государственных органах. Литературным творчеством начал заниматься с 1921 г., с равным успехом работал в поэзии, прозе, драматургии и публицистике. Обратился к теории литературы, был участником первого альманаха новой монгольской литературы под названием «Свод изящных слов» (*Уран үгсийн чуулган*, 1929). Стремился дать теоретическое обоснование новой нарождающейся литературной традиции. Помимо регулярных публикаций в печати на эту тему, в 1935 году написал монографию о национальной поэтике «Врата литературы» (*Утга зохиолын үүд*).

Творчество С.Буяннэмэха, тесно связанное с фольклором, представляет собой замысловатое соединение традиционного опыта с русским и западным влиянием, дидактики с тонким лиризмом.

1927 годом датируется одно из самых значимых прозаических произведений монгольского писателя - «Сказка о золотых рыбках, устремившихся вдаль» (*Алсыг зорьсон алтан загасны үлгэр*, 1927). Это произведение отражает состояние монгольской литературы к концу 30-х годов: наполненная просветительскими идеями, проза формально оставалась в это время сказочно-аллегорической и дидактической, что объясняется долгой традицией: на протяжении нескольких веков монгольская литература художественно обогащалась буддийскими (тибетскими и индийскими) притчами, легендами, сказками, баснями, впитывая в себя поэтику клерикальной литературы.

Сказка С.Буяннэмэха - явная аллегория, в ней легко отыскать скрытый смысл, но нелегко почувствовать позицию автора. Сюжет сказки прост: одна маленькая золотая рыбка Цул, услышав, что где-то очень далеко существует волшебная страна, решила отправиться в путешествие и предложила своему другу Гилу составить ей компанию. Цул поставила перед собой непростую задачу, главная героиня сказки решила стать просветителем: поучиться у жителей далекой страны наукам и передать знания обитателям своей родной реки.

Цул и Гил пережили на своем пути много трудностей, несколько раз они чуть не погибли от хищных рыб и от сетей рыбаков, их спасла случайность. Наградой за смелость для рыбок стала страна Океания.

Аллегорическая сказка была близка монгольскому народу. Однако сказка С.Буяннэмэха отличается от своих предшественников. Образы, созданные им, трудно назвать однозначно положительными или отрицательными. Живые, не лишённые достоинств и недостатков, главные герои заставляют читателей не только сопереживать, но и заставляют задуматься. Здесь рано говорить о психологизме, но автор показывает мотивацию поступков своих героев, это является настоящим достижением для монгольской литературы этого времени.

До сих пор «Сказка о золотых рыбках» с ее аллегориями вызывает споры среди литературоведов Монголии, предлагающих разную трактовку сюжета этой сказки.